

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2015/192

tad-9 ta' Frar 2015

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 174/2005 li jimponi restrizzjonijiet fuq il-fornitura ta' assistenza relatata mal-attivitajiet militari fil-Côte d'Ivoire

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215(1) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/656/PESK tad-29 ta' Ottubru 2010 li gēddet il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra l-proposta kongjunta tar-Rappreżentanta Gholja tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni 2010/656/PESK thassar il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2004/852/PESK ⁽²⁾ u gēddet il-miżuri restrittivi imposti kontra l-Côte d'Ivoire sabiex tiġi implimentata r-Riżoluzzjoni tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ("UNSCR") 1572 (2004) u r-Riżoluzzjonijiet suċċessuri. Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 174/2005 ⁽³⁾, ġie adottat biex jagħti effett lill-Pożizzjoni Komuni 2004/852/PESK, u issa jagħti effett lid-Deciżjoni 2010/656/PESK fil-livell tal-Unjoni billi jimponi restrizzjonijiet fuq l-ghoti ta' assistenza lill-Côte d'Ivoire relatata mal-attivitajiet militari.
- (2) Għandha tiġi introdotta deroga ohra mill-projbizzjoni fuq il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment u l-esportazzjoni ta' tagħmir li jista' jintuża għar-ripressjoni interna sabiex tippermetti l-awtorizzazzjoni ta' ċertu tagħmir fejn xieraq għall-użu ċivili biss fi proġetti ta' thaffir ta' minjieri jew ta' infrastruttura, wara l-adozzjoni tad-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/202 ⁽⁴⁾.
- (3) Dik il-miżura taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, għalhekk, partikolarment bil-hsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni tal-miżura mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha, hemm bżonn ta' azzjoni regolatorja fil-livell tal-Unjoni sabiex tiġi implimentata.
- (4) Ir-Regolament (KE) Nru 174/2005 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 174/2005 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Artikolu 1 huwa mħassar.

⁽¹⁾ ĠU L 285, 30.10.2010, p. 28.

⁽²⁾ Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2004/852/PESK tat-13 ta' Diċembru 2004 dwar miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ĠU L 368, 15.12.2004, p. 50).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 174/2005 tal-31 ta' Jannar 2005 li jimponi restrizzjonijiet fuq il-forniment ta' assistenza relatata ma' attivitajiet militari fil-Côte d'Ivoire (ĠU L 29, 2.2.2005, p. 5).

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/202 tad-9 ta' Frar 2015 li temenda d-Deciżjoni 656/2010/PESK li gēddet il-miżuri restrittivi kontra l-Côte d'Ivoire (ara paġna 37 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

(2) L-Artikolu 4a huwa sostitwit b'li ġej:

“Artikolu 4a

1. B'deroga mill-Artikolu 3, l-awtorità kompetenti, kif elenkata fl-Anness II, tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit l-esportatur jew, f'każ li l-esportatur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni, l-Istat Membru minn fejn jista' jinbiegh, jiġi pprovdut, trasferit jew esportat it-tagħmir, tista' tawtorizza, bil-kundizzjonijiet li jidhrilha xierqa, il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tat-tagħmir li ma joqtolx inkluż fl-Anness I, wara li tkun iddeterminat li t-tagħmir li ma joqtolx huwa maħsub biss biex jippermetti lill-forzi tas-sigurtà tal-Côte d'Ivoire jużaw biss forza xierqa u proporzjonata biex iżommu l-ordni pubbliku.

2. B'deroga mill-Artikolu 3, l-awtorità kompetenti, kif elenkata fl-Anness II, tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit l-esportatur jew f'każ li l-esportatur ma jkunx fl-Unjoni, l-Istat Membru minn fejn jista' jinbiegh, jiġi pprovdut, trasferit jew esportat it-tagħmir, tista' tawtorizza, bil-kundizzjonijiet li jidhrilha xierqa, il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni tat-tagħmir għar-ripressjoni interna fl-Anness I, li huwa maħsub biss biex jiġi sostnut il-proċess tar-Riforma tas-Settur tas-Sigurtà fil-Côte d'Ivoire u għas-sostenn jew l-użu mill-Operazzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti fil-Côte d'Ivoire (UNOCI) u l-forzi Franciżi li jsostnuhom.

3. L-awtorizzazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandha tingħata f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) Nru 428/2009 u għandha tkun valida fl-Unjoni kollha.

4. L-Istat Membru rilevanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni Ewropea dwar kwalunkwe awtorizzazzjoni li tkun ingħatat taht dan l-Artikolu fi żmien ġimagħtejn minn dik l-awtorizzazzjoni.

5. Ma għandha tingħata l-ebda awtorizzazzjoni għal attivitajiet li jkunu diġà sehew.”.

(3) Għandu jiddaħhal l-Artikolu li ġej:

“Artikolu 4b

1. B'deroga mill-Artikolu 3, l-awtorità kompetenti, kif elenkata fl-Anness II, tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit l-esportatur jew, f'każ li l-esportatur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni, l-Istat Membru minn fejn jista' jinbiegh, jiġi pprovdut, trasferit jew esportat it-tagħmir, tista' tawtorizza, bil-kundizzjonijiet li jidhrilha xierqa, il-bejgħ, il-provvista, it-trasferiment jew l-esportazzjoni ta' tagħmir kif elenkat fil-punt 4 tal-Anness I, meta t-tagħmir ikun maħsub biss għall-użu fil-minjieri jew proġetti tal-infrastruttura ċivili.

2. L-awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tingħata f'konformità mar-regoli dettaljati stabbiliti fl-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) Nru 428/2009 u għandha tkun valida fl-Unjoni kollha.

3. L-esportaturi għandhom jipprovdut lill-awtorità kompetenti l-informazzjoni rilevanti kollha meħtieġa għall-eżami tal-applikazzjoni tagħhom għal awtorizzazzjoni.

4. L-awtorità kompetenti ma għandhiex tagħti awtorizzazzjoni għal kwalunkwe bejgħ, provvista, trasferiment jew esportazzjoni ta' tagħmir kif elenkat fil-punt 4 tal-Anness I, sakemm tkun iddeterminat li dan it-tagħmir huwa għall-użu ċivili biss fi proġetti ta' thaffir ta' minjieri jew ta' infrastruttura.

5. L-Istat Membru rilevanti għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni mill-inqas ġimgha qabel bl-intenzjoni li jagħti awtorizzazzjoni msemmija fil-paragrafu 1.

6. Ma għandha tingħata l-ebda awtorizzazzjoni għal attivitajiet li jkunu diġà sehew.”.

(4) Fl-Anness I, it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Lista ta' tagħmir li jista' jintuża għar-ripressjoni interna kif imsemmi fl-Artikoli 3, 4a u 4b”.

(5) Fl-Anness II, it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:

“Lista ta' awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikoli 4a u 4b”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara tal-pubblikazzjoni tiegħu fi *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, id-9 ta' Frar 2015.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI
